

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2021/1030

av den 24 juni 2021

om ändring av förordning (EG) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder mot Vitryssland

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av rådets beslut 2012/642/Gusp av den 15 oktober 2012 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Vitryssland ⁽¹⁾,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 765/2006 ⁽²⁾ föreskrivs frysning av tillgångar och ekonomiska resurser tillhörande, och förbud mot att göra tillgångar eller ekonomiska resurser tillgängliga för, personer, enheter eller organ som är ansvariga för allvariga kränkningar av de mänskliga rättigheterna eller förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen, eller vars verksamhet på annat sätt allvarligt undergräver demokratin eller rättsstatsprincipen i Belarus, eller som drar nytta av eller stöder Lukasjenkoregimen. Förordningen förbjuder också tillhandahållandet av tekniskt bistånd i samband med de varor och den teknik som förtecknas i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning eller i samband med tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor. Den föreskriver ett förbud mot att exportera utrustning som skulle kunna användas för internt förtryck till personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus, och förbjuder tillhandahållandet av därmed sammanhängande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller finansiellt bistånd. Den undantar skidskytteutrustning från exportförbudet samt föreskriver undantag från exportförbudet för vissa typer av finkalibriga sportskyttegevär, finkalibriga sportskyttepistoler och finkalibrig ammunition, och från förbudet mot därmed sammanhängande bistånd och tjänster, och tar samtidigt hänsyn till att export av sådan utrustning bör begränsas. Dessutom är det enligt förordningen förbjudet för belarusiska lufttrafikföretag att landa i, starta från eller flyga över unionens territorium.
- (2) Förordning (EG) nr 765/2006 ger verkan åt de åtgärder som föreskrivs i beslut 2012/642/Gusp.
- (3) Genom rådets beslut (Gusp) 2021/1031 ⁽³⁾ införs ytterligare riktade ekonomiska sanktioner för att genomföra Europeiska rådets slutsatser av den 24 och 25 maj 2021 till följd av den olagliga tvångslandningen av ett Ryanairflyg inom EU i Minsk, Belarus den 23 maj 2021. Genom beslut (Gusp) 2021/1031 införs ytterligare restriktioner avseende vapenhandel. Beslutet förbjuder också försäljning, leverans, överföring eller export av utrustning, teknik eller programvara som främst är avsedd att användas, av de belarusiska myndigheterna eller på deras vägnar, för övervakning eller avlyssning av internet och telekommunikationer via mobilnät eller fasta nät. Det förbjuder försäljning, leverans eller överföring av produkter med dubbla användningsområden för militärt bruk till vissa personer, enheter eller organ i Belarus. Dessutom införs ytterligare handelsrestriktioner för petroleumprodukter, kaliumklorid och varor som används för produktion eller tillverkning av tobaksprodukter. Vidare inför

⁽¹⁾ EUT L 285, 17.10.2012, s. 1.⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 765/2006 av den 18 maj 2006 om restriktiva åtgärder mot Vitryssland (EUT L 134, 20.5.2006, s. 1).⁽³⁾ Rådets beslut (Gusp) 2021/1031 av den 24 juni 2021 om ändring av beslut 2012/642/Gusp om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Vitryssland (se sidan 15 i detta nummer av EUT).

beslutet restriktioner för tillträde till unionens kapitalmarknader med avseende på den belarusiska regeringen och belarusiska statsägda finansinstitut och finansiella enheter. Det inför ett förbud mot att tillhandahålla försäkring eller återförsäkring till den belarusiska regeringen och belarusiska offentliga organ och myndigheter. Det inför också vissa förbud för Europeiska investeringsbanken i förhållande till projekt inom den offentliga sektorn. Dessa ändringar behöver återspeglas i förordning (EG) nr 765/2006.

- (4) Förordning (EG) nr 765/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 765/2006 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 1 ska följande led läggas till:

- ”7. *varor och teknik med dubbla användningsområden*: de produkter som förtecknas i bilaga I till rådets förordning (EG) nr 428/2009 *.
8. *investerings tjänster*: följande tjänster och verksamheter:
- i) Mottagande och vidarebefordran av order beträffande ett eller flera finansiella instrument.
 - ii) Utförande av order för kunders räkning.
 - iii) Handel för egen räkning.
 - iv) Portföljförvaltning.
 - v) Investeringsrådgivning.
 - vi) Garantiverksamhet för finansiella instrument och/eller placering av finansiella instrument på grundval av ett fast åtagande.
 - vii) Placering av finansiella instrument utan fast åtagande.
 - viii) Varje tjänst i samband med upptagande till handel på en reglerad marknad eller handel på en multilateral handelsplattform.
9. *överlåtbara värdepapper*: följande kategorier av värdepapper, utom betalningsinstrument, som kan bli föremål för handel på kapitalmarknaden:
- i) Aktier och andra värdepapper som motsvarar andelar i aktiebolag, bolag med personligt ansvar eller andra enheter samt depåbevis för aktier.
 - ii) Obligationer eller andra skuldförbindelser, inbegripet depåbevis för sådana värdepapper.
 - iii) Andra värdepapper som ger rätt att förvärva eller sälja sådana överlåtbara värdepapper.
10. *penningmarknadsinstrument*: de kategorier av instrument som normalt omsätts på penningmarknaden, såsom statsskuldväxlar, inlåningsbevis och företagscertifikat, med undantag av betalningsinstrument.
11. *kreditinstitut*: ett företag vars verksamhet består i att från allmänheten ta emot insättningar eller andra återbetalbara medel och att bevilja krediter för egen räkning.

* Rådets förordning (EG) nr 428/2009 av den 5 maj 2009 om upprättande av en gemenskapsordning för kontroll av export, överföring, förmedling och transitering av produkter med dubbla användningsområden (EUT L 134, 29.5.2009, s. 1).”

2. I artikel 1a ska punkterna 4, 5 och 6 utgå.
3. I artikel 1b ska punkterna 4, 5 och 6 utgå.
4. Följande artiklar ska läggas till:

”Artikel 1c

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera utrustning, teknik eller programvara som anges i bilaga IV, oavsett om den har sitt ursprung i unionen eller inte, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus, såvida inte den behöriga myndighet i den berörda medlemsstaten som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II har beviljat ett förhandstillstånd.

2. De behöriga myndigheter i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II får inte bevilja något tillstånd enligt punkt 1 om de har rimliga skäl att anta att utrustningen, tekniken eller programvaran skulle användas av den belarusiska regeringen, av offentliga organ, företag eller myndigheter, eller av fysiska eller juridiska personer eller enheter som agerar på deras vägnar eller enligt deras instruktioner, för förtryck.
3. Bilaga IV ska omfatta utrustning, teknik eller programvara avsedd främst för användning vid övervakning eller avlyssning av internet eller telekommunikation.
4. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de andra medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som beviljas enligt denna artikel inom två veckor från det att tillståndet beviljades.

Artikel 1d

1. Såvida inte den behöriga myndighet i den berörda medlemsstaten som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II har beviljat ett förhandstillstånd i enlighet med artikel 1c.2 ska det vara förbjudet att
 - a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd eller förmedlingstjänster i samband med den utrustning, teknik och programvara som anges i bilaga IV, eller i samband med installation, tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av den utrustning och teknik som anges i bilaga IV eller tillhandahållande, installation, drift eller uppdatering av programvara som anges i bilaga IV, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,
 - b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller finansiellt bistånd i samband med den utrustning, teknik och programvara som anges i bilaga IV till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,
 - c) tillhandahålla alla typer av tjänster för övervakning eller avlyssning av telekommunikation eller internet till, eller direkt eller indirekt till förmån för, den belarusiska regeringen, offentliga organ, företag och myndigheter, eller fysiska eller juridiska personer eller enheter som agerar på deras vägnar eller enligt deras instruktioner.
2. Vid tillämpning av punkt 1 c avses med *tjänster för övervakning eller avlyssning av telekommunikation eller internet* sådana tjänster som, särskilt med hjälp av utrustning, teknik eller programvara som anges i bilaga IV, ger åtkomst till och överför ett övervaknings- eller avlyssningsobjekts inkommande och utgående telekommunikation och anropsassocierade data för extraktion, avkodning, registrering, bearbetning, analys eller lagring eller någon annan därmed sammanhängande verksamhet.

Artikel 1e

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera varor och teknik med dubbla användningsområden, oavsett om de har sitt ursprung i unionen eller inte, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus, om dessa produkter helt eller delvis är eller kan vara avsedda för militär användning eller för en militär slutanvändare.

Om slutanvändaren är den belarusiska militären ska varje vara och teknik med dubbla användningsområden som upphandlas av denna anses vara för militär användning.

2. Vid beslut om ansökningar om tillstånd i enlighet med förordning (EG) nr 428/2009 får de behöriga myndigheterna inte bevilja något tillstånd för export till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus, om de har rimliga skäl att anta att slutanvändaren kan vara en militär slutanvändare eller att produkterna kan ha en militär slutanvändning.

De behöriga myndigheterna får dock bevilja tillstånd om exporten avser fullgörande av en skyldighet enligt ett avtal som ingåtts före den 25 juni 2021 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av ett sådant avtal.

Exportörer ska lämna all relevant information som behövs för deras ansökan om exporttillstånd till de behöriga myndigheterna.

Artikel 1f

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera varor och teknik med dubbla användningsområden, oavsett om dessa varor och denna teknik har sitt ursprung i unionen eller inte, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, enligt förteckningen i bilaga V till den här förordningen.

2. Det ska vara förbjudet att
 - a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster i samband med de varor och den teknik som avses i punkt 1 och i samband med tillhandahållande, tillverkning, underhåll eller användning av dessa varor och denna teknik till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, enligt förteckningen i bilaga V,
 - b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller finansiellt bistånd i samband med de varor och den teknik som avses i punkt 1, inbegripet i synnerhet bidrag, lån och exportkreditförsäkring, för försäljning, leverans, överföring eller export av dessa varor och denna teknik eller för tillhandahållande av därmed sammanhängande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, enligt förteckningen i bilaga V.
3. Förbuden i punkterna 1 och 2 ska inte påverka fullgörandet av avtal som ingåtts före den 25 juni 2021 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal, eller tillhandahållandet av bistånd som är nödvändigt för underhållet av och säkerheten för befintlig kapacitet inom unionen.
4. Förbuden i punkterna 1 och 2 ska inte tillämpas på export, försäljning, leverans eller överföring av varor och teknik med dubbla användningsområden eller därmed sammanhängande tekniskt eller finansiellt bistånd för underhållet av och säkerheten för befintlig civil kärnteknisk kapacitet, för icke-militär användning eller för en icke-militär slutanvändare.

Artikel 1g

1. Det ska vara förbjudet att sälja, leverera, överföra eller exportera de varor som förtecknas i bilaga VI, oavsett om dessa varor har sitt ursprung i unionen eller inte, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus.
2. Bilaga VI ska omfatta varor som används för produktion eller tillverkning av tobaksprodukter.
3. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet av avtal som ingåtts före den 25 juni 2021 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

Artikel 1h

1. Det ska vara förbjudet att
 - a) importera petroleumprodukter som förtecknas i bilaga VII till unionen, om de
 - i) har sitt ursprung i Belarus, eller
 - ii) har exporterats från Belarus,
 - b) köpa petroleumprodukter som befinner sig i eller har sitt ursprung i Belarus,
 - c) transportera petroleumprodukter om de har sitt ursprung i Belarus eller exporteras från Belarus till något annat land,
 - d) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller finansiellt bistånd, inbegripet finansiella derivat, samt försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i leden a, b och c.
2. Förbuden i punkt 1 ska inte gälla för köp i Belarus av petroleumprodukter som krävs för att tillgodose köparens grundläggande behov i Belarus eller de grundläggande behoven för humanitära projekt i Belarus.
3. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet av avtal som ingåtts före den 25 juni 2021 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

Artikel 1i

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt importera, köpa eller överföra kaliumkloridprodukter som förtecknas i bilaga VIII från Belarus, oavsett om de har sitt ursprung i Belarus eller inte.
2. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet av avtal som ingåtts före den 25 juni 2021 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

Artikel 1j

Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt köpa, sälja, tillhandahålla investeringstjänster för eller bistånd vid utfärdande av eller på annat sätt hantera överlåtbara värdepapper och penningmarknadsinstrument med en löptid som överstiger 90 dagar och som utfärdats efter den 29 juni 2021 av

- a) Republiken Belarus, dess regering, dess offentliga organ, företag eller myndigheter,
- b) ett större kreditinstitut eller annat institut som är etablerat i Belarus med över 50 % offentligt ägarskap eller offentlig kontroll per den 1 juni 2021, enligt förteckningen i bilaga IX,
- c) juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade utanför unionen och vilkas äganderättigheter till mer än 50 % direkt eller indirekt ägs av en enhet som förtecknas i bilaga IX, eller
- d) juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller enligt instruktioner av, en enhet som avses i led c i denna artikel eller som förtecknas i bilaga IX.

Artikel 1k

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt bilda eller delta i arrangemang för ny lån- eller kreditgivning med en löptid som överstiger 90 dagar, efter den 29 juni 2021, till

- a) Republiken Belarus, dess regering, dess offentliga organ, företag eller myndigheter, eller
- b) ett större kreditinstitut eller annat institut som är etablerat i Belarus med över 50 % offentligt ägarskap eller offentlig kontroll per den 1 juni 2021, enligt förteckningen i bilaga IX, eller
- c) juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade utanför unionen och vilkas äganderättigheter till mer än 50 % direkt eller indirekt ägs av en enhet som förtecknas i bilaga IX, eller
- d) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller enligt instruktioner av, juridiska personer, enheter eller organ som avses i led c.

2. Förbudet ska inte tillämpas på lån- eller kreditgivning där det finns ett särskilt och dokumenterat syfte att tillhandahålla finansiering för icke-förbjuden import eller export av varor och icke-finansiella tjänster mellan unionen och en tredjestat, inbegripet utgifter för varor och tjänster från en annan tredjestat som krävs för fullgörandet av export- eller importavtal.

3. Den behöriga myndigheten i en medlemsstat får också, på de villkor den anser lämpliga, bevilja tillstånd att bilda eller delta i lån- eller kreditgivning som avses i punkt 1, om den har fastställt att

- i) de berörda verksamheterna syftar till att tillhandahålla stöd till den belarusiska civilbefolkningen, såsom humanitärt bistånd, miljöprojekt och kärnsäkerhet, eller lån- eller kreditgivningen är nödvändig för att uppfylla rättsliga eller tillsynsmässiga kassakrav eller liknande krav för att uppfylla solvens- och likviditetskriterier för finansiella enheter i Belarus som är majoritetsägda av finansinstitut i unionen, och
- ii) de berörda verksamheterna inte innebär att medel eller ekonomiska resurser direkt eller indirekt görs tillgängliga för eller till förmån för personer, enheter eller organ som avses i artikel 2.

Vid tillämpning av villkoren enligt leden i och ii ska den behöriga myndigheten kräva lämplig information om användningen av det beviljade tillståndet, däribland information om syftet med och motparterna i de berörda verksamheterna.

Den berörda medlemsstaten ska underrätta de andra medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som beviljas enligt denna artikel inom två veckor från det att tillståndet beviljades.

4. Förbudet i punkt 1 ska inte tillämpas på kreditutnyttjanden eller utbetalningar som sker inom ramen för ett avtal som ingåtts före den 25 juni 2021, förutsatt att följande villkor är uppfyllda:

- a) Samtliga villkor för sådant kreditutnyttjande eller sådana utbetalningar
 - i) avtalades före den 25 juni 2021, och
 - ii) har inte ändrats från och med den dagen.

- b) Före den 25 juni 2021 har en avtalsenlig förfallodag fastställts för fullständig återbetalning av alla medel som gjorts tillgängliga och för upphävande av alla åtaganden, rättigheter och skyldigheter enligt avtalet; i de villkor för kreditutnyttjanden och utbetalningar som avses i led a ingår bestämmelser om längden på återbetalningsperioden för varje kreditutnyttjande eller utbetalning, den räntesatsen som tillämpas eller beräkningsmetoden för räntesatsen samt det maximala beloppet.

Artikel 1l

Det ska vara förbjudet att tillhandahålla försäkring eller återförsäkring till

- i) den belarusiska regeringen, dess offentliga organ, företag eller myndigheter, eller
- ii) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller enligt instruktioner av, en juridisk person, en enhet eller ett organ som avses i led i.

Artikel 1m

Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att, direkt eller indirekt, kringgå förbuden i artiklarna 1e, 1f, 1g, 1h, 1i, 1j, 1k och 1l.

Artikel 1n

Utöver förbuden i artikel 1k ska Europeiska investeringsbanken (EIB)

- a) vara förbjuden att göra utbetalningar eller betalningar inom ramen för eller med anknytning till befintliga avtal som har ingåtts mellan Republiken Belarus eller någon av dess myndigheter och EIB, och
- b) tillfälligt avbryta alla befintliga tjänsteavtal om tekniskt bistånd som har samband med projekt som finansieras inom ramen för de avtal som avses i led a och som är avsedda att vara till förmån för Republiken Belarus eller någon av dess myndigheter och som ska verkställas i Belarus.”

- 5. Bilaga III ska ändras i enlighet med bilaga I till denna förordning.
- 6. Bilaga IV till förordning (EG) nr 765/2006 utgår och ska ersättas med bilaga II till den här förordningen.
- 7. Bilaga V till förordning (EG) nr 765/2006 utgår och ska ersättas med bilaga III till den här förordningen.
- 8. Bilagorna IV, V, VI och VII till denna förordning ska läggas till som bilagorna VI, VII, VIII och IX till förordning (EG) nr 765/2006.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 juni 2021.

På rådets vägnar
A.P. ZACARIAS
Ordförande

BILAGA I

I bilaga III ska följande punkt läggas till:

- ”9a. Agens för kravallhantering enligt definitionen i artikel 1A004.a.4 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/1749 av den 7 oktober 2020 om ändring av rådets förordning (EG) nr 428/2009 om upprättande av en gemenskapsordning för kontroll av export, överföring, förmedling och transitering av produkter med dubbla användningsområden.”
-

BILAGA II

"BILAGA IV

UTRUSTNING, TEKNIK OCH PROGRAMVARA SOM AVSES I ARTIKLARN 1c OCH 1d

Allmän anmärkning

Denna bilaga ska trots sitt innehåll inte tillämpas på

- a) utrustning, teknik eller programvara som anges i bilaga I till rådets förordning (EG) nr 428/2009 ⁽¹⁾ eller i den gemensamma militära förteckningen, eller
- b) programvara som är konstruerad så att användaren själv kan installera den utan väsentlig medverkan av leverantören och som är allmänt tillgänglig för allmänheten genom att den säljs från lager via en detaljists försäljningsställe, utan restriktioner,
 - i) över disk,
 - ii) via postordertransaktioner,
 - iii) genom elektroniska transaktioner, eller
 - iv) via telefonförsäljning, eller
- c) programvara som är allmänt tillgänglig.

Kategorierna A, B, C, D och E hänvisar till de kategorier som avses i förordning (EG) nr 428/2009.

Den utrustning, teknik och programvara som avses i artiklarna 1c och 1d är följande:

A. Förteckning över utrustning:

- Utrustning för djup paketinspektion (*Deep Packet Inspection*).
- Utrustning för nätavlyssning, inklusive *Interception Management Equipment* (IMS) och *Data Retention Link Intelligence*-utrustning.
- Utrustning för radiofrekvensövervakning.
- Nät- och satellitstörningsutrustning.
- Fjärrmanövrerad virusutrustning.
- Utrustning för röstigenkänning/röstbearbetning.
- IMSI ⁽²⁾, MSISDN ⁽³⁾, IMEI ⁽⁴⁾, TMSI ⁽⁵⁾ avlyssnings- och övervakningsutrustning.
- Intrångsprogram ⁽⁶⁾.
- Utrustning som är konstruerad eller modifierad för att utföra kryptoanalys.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 428/2009 av den 5 maj 2009 om upprättande av en gemenskapsordning för kontroll av export, överföring, förmedling och transitering av produkter med dubbla användningsområden (EUT L 134, 29.5.2009, s. 1).

⁽²⁾ IMSI står för *International Mobile Subscriber Identity*. Det är en unik identifikationskod för varje mobiltelefonanordning, integrerad i SIM-kortet, som gör det möjligt att identifiera sådana SIM-kort via GSM- och UMTS-näten.

⁽³⁾ MSISDN står för *Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number*. Det är ett nummer som unikt identifierar ett abonnemang i ett GSM- eller UMTS-mobilnät. Enkelt uttryckt är detta telefonnummer till SIM-kortet i en mobiltelefon som därmed gör det möjligt att identifiera mobilabbonnenten och IMSI, men i förbindelse med dirigering till abonnenten.

⁽⁴⁾ IMEI står för *International Mobile Equipment Identity*. Detta är ett nummer, oftast unikt för att identifiera GSM-, WCDMA- och IDEN-mobiltelefoner samt en del satellittelefoner. Det brukar vara tryckt inuti telefonens batterifack. Avlyssning kan specificeras genom dess IMEI-nummer samt IMSI och MSISDN.

⁽⁵⁾ TMSI står för *Temporary Mobile Subscriber Identity*. Det är den identitet som oftast skickas mellan mobilen och nätverket.

⁽⁶⁾ Programvara som är särskilt utformad eller modifierad för att undvika upptäckt med övervakningsverktyg, eller för att övervinna en dators eller en nätverkskapabel enhets skyddande motåtgärder, för extraktion av data eller information från en dator eller en nätverkskapabel enhet, eller ändring av systemdata eller användardata.

- Taktisk SMS ⁽⁷⁾ /GSM ⁽⁸⁾ /GPS ⁽⁹⁾ /GPRS ⁽¹⁰⁾ /UMTS ⁽¹¹⁾ /CDMA ⁽¹²⁾ /PSTN ⁽¹³⁾ avlyssnings- och övervakningsutrustning.
- DHCP ⁽¹⁴⁾ /SMTP ⁽¹⁵⁾, GTP ⁽¹⁶⁾ informationsavlyssnings- och övervakningsutrustning.
- Utrustning för igenkänning och profilering av mönster.
- Fjärrmanövrerad utrustning för kriminaltekniska ändamål.
- Semantisk processorutrustning.
- Utrustning för kodknäckande av WEP och WPA.
- Utrustning för avlyssning av egenutvecklade protokoll och standardprotokoll för IP-telefoni (VoIP).

B. Används ej.

C. Används ej.

D. 'Programvara' för 'utveckling', 'produktion' eller 'användning' av den utrustning som anges i led A och 'programvara' som har samma egenskaper som eller kan utföra eller simulera funktionerna hos den utrustning som anges i A.

E. 'Teknik' för 'utveckling', 'produktion' eller 'användning' av den utrustning som anges i led A.

Utrustningen, tekniken och programvaran i dessa kategorier omfattas av tillämpningsområdet för denna bilaga endast i den mån de omfattas av den allmänna beskrivningen 'system för avlyssning och övervakning av internet samt tele- och satellitkommunikation'.

I denna bilaga avses med *övervakning* insamling, extraktion, avkodning, registrering, bearbetning, analys och arkivering av anropsinnehåll eller nätdata."

—

⁽⁷⁾ SMS står för Short Message System.

⁽⁸⁾ GSM står för Global System for Mobile Communications.

⁽⁹⁾ GPS står för Global Positioning System.

⁽¹⁰⁾ GPRS står för General Package Radio Service.

⁽¹¹⁾ UMTS står för Universal Mobile Telecommunication System.

⁽¹²⁾ CDMA står för Code Division Multiple Access.

⁽¹³⁾ PSTN står för Public Switch Telephone Networks.

⁽¹⁴⁾ DHCP står för Dynamic Host Configuration Protocol.

⁽¹⁵⁾ SMTP står för Simple Mail Transfer Protocol.

⁽¹⁶⁾ GTP står för GPRS Tunnelling Protocol.

BILAGA III

"BILAGA V

**FÖRTECKNING ÖVER FYSISKA ELLER JURIDISKA PERSONER, ENHETER ELLER ORGAN SOM
AVSES I ARTIKEL 1f**

[...]"

BILAGA IV

"BILAGA VI

**FÖRTECKNING ÖVER VAROR SOM ANVÄNDS FÖR PRODUKTION ELLER TILLVERKNING AV
TOBAKSPRODUKTER OCH SOM AVSES I ARTIKEL 1G**

Varans namn	Varukod ⁽¹⁾
Filter	ex 4823 90 85
Cigarettpapper	4813
Smaker för tobaksvaror	ex 3302 90
Maskiner och apparater för beredning eller bearbetning av tobak	8478"

⁽¹⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2020:361:FULL&from=SV>

BILAGA V

”BILAGA VII

FÖRTECKNING ÖVER PETROLEUMPRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 1h

Varans namn	Varukod ⁽¹⁾
oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral (andra än råolja); preparat innehållande som karaktärgivande beståndsdel minst 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral, i.a.n; avfallsoljor innehållande huvudsakligen petroleum eller bituminösa mineral	2710
petroleumgaser och andra gasformiga kolväten	2711
vaselin, paraffin, mikrovax, ”slack wax”, ozokerit, montanvax (lignitvax), torvvax, andra mineralvaxer och liknande produkter erhållna genom syntes eller genom andra processer, även färgade	2712
petroleumkoks, petroleumbitumen (asfalt) och andra återstoder från oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral, i.a.n.	2713
bituminösa blandningar baserade på naturasfalt, naturlig bitumen, petroleumbitumen, mineraltjära eller mineraltjärbeck (t.ex. asfaltmastix, ”cut backs”)	2715”

⁽¹⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2020:361:FULL&from=SV>

BILAGA VI

”BILAGA VIII

FÖRTECKNING ÖVER KALIUMKLORIDPRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 1i

Varans namn	Nummer enligt Kombinerade nomenklaturen (KN-nummer) ⁽¹⁾
Kaliumklorid innehållande högst 40 viktprocent kalium, räknat som K ₂ O, beräknat på vattenfri torrs substans	3104 20 10
Kaliumklorid innehållande mer än 62 viktprocent kalium, räknat som K ₂ O, beräknat på vattenfri torrs substans	3104 20 90
Mineraliska eller kemiska gödselmedel som innehåller både kväve, fosfor och kalium (NPK-gödselmedel)	3105 20 10 3105 20 90
Mineraliska eller kemiska gödselmedel som innehåller både fosfor och kalium	3105 60 00
Andra gödselmedel innehållande kaliumklorid	ex 3105 90 20 ex 3105 90 80”

⁽¹⁾ ⁽¹⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2020:361:FULL&from=SV>

*BILAGA VII**"BILAGA IX***FÖRTECKNING ÖVER KREDITINSTITUT ELLER ANDRA INSTITUT SOM AVSES I ARTIKLARNÄ 1j OCH 1k**

Belarusbank

Belinvestbank

Belagroprombank"
